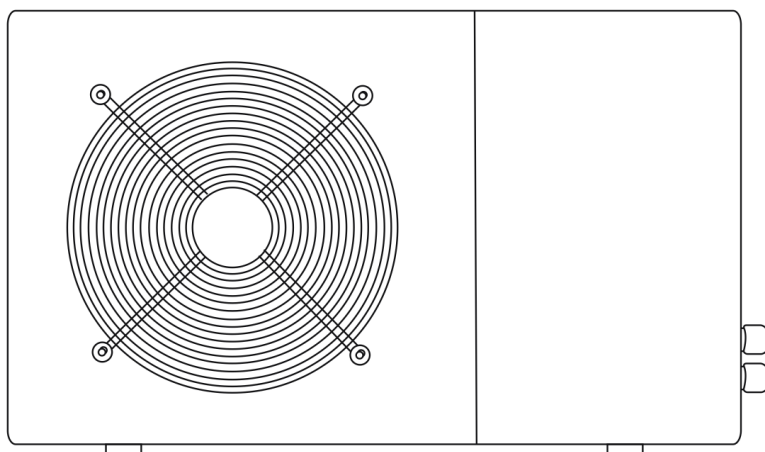


HYDRID-PRO

Swimming Pool Heat Pump

INSTRUKCJA OBSŁUGI



Polski

HYDRO-PRO pompa grzewcza do basenów kąpielowych

INSTRUKCJA OBSŁUGI I SERWISU

SPIS TREŚCI

1. Specyfikacja techniczna
2. Wymiary
2. Montaż i podłączenie
3. Akcesoria
4. Okablowanie elektryczne
5. Obsługa panelu sterującego
6. Wybór ustawień obsługi pompy
7. Usuwanie usterek
8. Schemat budowy pompy
9. Konserwacja
10. Gwarancja i zwrot

Dziękujemy za korzystanie z pompy grzewczej HYDRO-PRO do basenów kąpielowych, umożliwi ona nagrzanie wody w basenie i utrzymanie jej stałej temperatury przy temperaturze otoczenia wynoszącej od -5 do 43°C.



UWAGA: Instrukcja ta zawiera wszystkie informacje niezbędne do podłączenia i użytkowania

zakupionej pompy grzewczej.

Podłączający pompę musi zapoznać się z treścią instrukcji i postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi montażu i konserwacji.

Podłączający ponosi odpowiedzialności za montaż i podłączenie produktu i zobowiązany jest do ścisłego przestrzegania wszystkich wskazówek producenta oraz uregulowań dotyczących zastosowania produktu. Nieprawidłowe podłączenie sprzeczne z tą instrukcją skutkować będzie utratą gwarancji na całe urządzenie.

Producent zrzeka się jakiegokolwiek odpowiedzialności wynikającej ze szkód spowodowanych innym osobom lub przedmiotom, jak również z błędnego montażu i podłączenia urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją obsługi i serwisu. Każde zastosowanie produktu, będące niezgodne z jego przeznaczeniem uznawane będzie za niebezpieczne.

OSTRZEŻENIE: W okresie zimowym lub gdy temperatura otoczenia spadnie poniżej 0°C należy zawsze usuwać wodę z pompy ciepła, w przeciwnym razie wymiennik ciepła Titanium zostanie uszkodzony wskutek zamarznięcia, co powoduje utratę gwarancji.

OSTRZEŻENIE: Przed otwarciem obudowy pompy grzewczej należy zawsze wyłączać zasilanie, gdyż wewnątrz znajduje się urządzenie pod wysokim napięciem elektrycznym.

OSTRZEŻENIE: Należy przechowywać panel wyświetlacza w suchym miejscu lub szczelnie domykać pokrywę izolacyjną aby zabezpieczyć go przed uszkodzeniem spowodowanym zawilgoceniem.

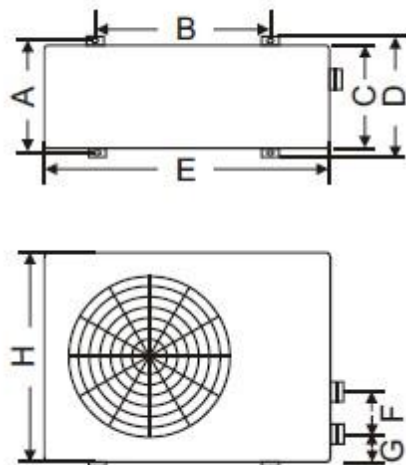
1. Specyfikacja techniczna

1.1 Dane techniczne pomp grzewczych Hydro-Pro

Jednostka Hydro-Pro	Model	5	7	10	13	18	22	22T	26T	
Numer części		7008324	7008317	7008318	7008319	7008320	7008321	7008322	7008323	
Moc grzewcza przy warunkach A27/W27	kW	5	7	10	13	18	22	22	26	
	BTU/h	17000	23500	34000	44300	61000	75000	75000	88700	
Moc grzewcza przy warunkach A15/W26	kW	3,7	4,3	6,5	8,2	10,8	14,5	14,5	16,5	
	BTU/h	12500	14500	22000	28000	36000	49500	49500	56000	
Moc chłodząca przy warunkach A35/W27	kW	2,8	3,5	5	7	9	11	11	15	
	BTU/h	9500	12000	17000	24000	30500	37500	37500	51000	
Moc pobierana	kW	0,93	1,02	1,48	1,86	2,51	3,45	3,45	3,93	
Maksymalna objętość (przy właściwej izolacji)	m ³	20	30	45	60	85	120	120	140	
Prąd roboczy	A	4,1	4,7	7	9,1	11,4	15	6,6	7,7	
Prąd maksymalny	A	4,9	5,6	8,4	11	13,7	18	8,4	10	
Wydajność grzewcza COP przy A27/W27	W/W	5,8	5,9	6,2	6	6,1	5,9	5,9	5,8	
Wydajność grzewcza COP przy A15/W26	W/W	4	4,2	4,4	4,4	4,3	4,2	4,2	4,2	
Zasilanie	V/Ph/Hz	220-240/1/50						380/3/50		
Sterowanie	elektroniczne									
Skrapacz	wymiennik ciepła Titanium									
Liczba sprężarek	1									
Typ sprężarki	obrotowa				śrubowa					
Agregat chłodniczy	R410a									
Liczba wentylatorów	1									
Zasilanie wentylatora	W	68	80	80	120	200	400	400	400	
Szybkość wirowania wentylatora	obroty/min.	830~870								
Przepływ powietrza		pozioma				pionowa				
Poziom hałasu (10m)	dB(A)	39	40	40	43	44	47	47	50	
Poziom hałasu (1m)	dB(A)	48	49	49	52	53	56	56	59	
Przyłącze wody	mm	50								
Nominalny przepływ wody	m ³ /h	2,5	2,5	2,8	3,5	4,6	6,2	6,2	7,1	
Maksymalny spadek ciśnienia	kPa	12	12	12	15	16	18	18	18	
Wymiary netto	L/W/H	750*290*500	930*350*550		1000*360*620	865*685*910				
Wymiary brutto	L/W/H	850*330*540	1060*380*590		1120*380*660	885*740*1050				
Waga netto / brutto	kg	36/38	44/47	49/52	63/67	100/110	125/135	125/135	150/160	

* Powyższe dane mogą ulec zmianie bez uprzedniego o tym informowania.

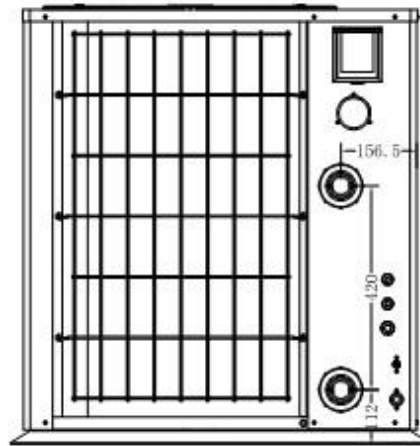
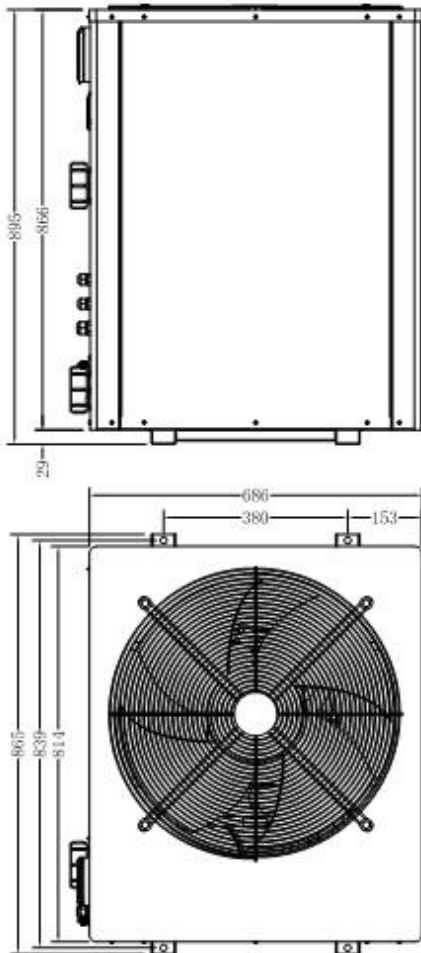
2. Wymiary



Jednostka: mm

Modele	5	7&10	13
A	273	330	330
B	423	680	655
C	260	280	300
D	293	360	360
E	747	930	1000
F	210	230	340
G	83	83	83
H	470	520	590

Model Hydro Pro 18 22 22T 26T



3. Montaż i połączenie

3.1 Uwagi ogólne

Producent odpowiada za dostarczenie samej pompy. Pozostałe komponenty, włącznie z obejściem by-pass o ile jest ono konieczne, muszą być dostarczone albo przez użytkownika albo przez technika montażu.

Uwaga: Podczas montażu i instalacji pompy należy postępować zgodnie z podanymi poniżej wskazówkami:

15. Dodawanie wszelkich środków chemicznych powinno odbywać się zawsze w rurociągach zlokalizowanych **z tyłu** pompy grzewczej.
16. Należy zamontować obejście by-pass, jeżeli przepływ wody przez pompę basenową przekracza o 20% dozwolony przepływ przez wymiennik ciepła pompy grzewczej.
17. Pompę grzewczą należy montować powyżej poziomu wody basenu kąpielowego.
18. Montaż pompy musi zawsze odbywać się na stabilnym podłożu z wykorzystaniem gumek ochronnych pochłaniających wibracje i hałas.
19. Pompę należy zawsze przechowywać w pozycji pionowej. Jeżeli urządzenie było przechowywane w pozycji przechylonej należy odczekać 24 godziny przed jego włączeniem.

3.2 Umiejscowienie pompy grzewczej

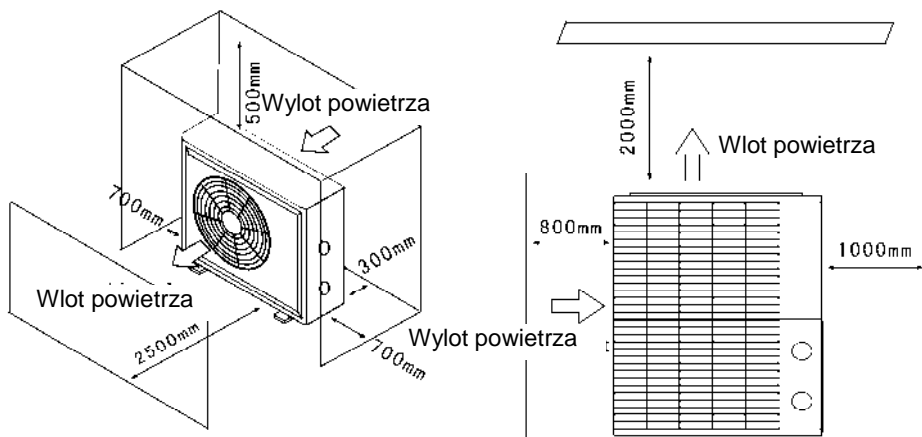
Urządzenie będzie działało poprawnie w dowolnej lokalizacji, przy spełnieniu trzech następujących warunków:

1. Dostęp świeżego powietrza - 2. Zasilanie - 3. Filtry basenowe

Urządzenie może zostać zainstalowane praktycznie w każdej lokalizacji **na wolnym powietrzu**, o ile zachowane są minimalne odległości między pozostałymi obiektami (por. diagram poniżej). Instalacja pompy w basenie krytym wymaga skonsultowania się z technikiem montującym. Podłączenie urządzenia w miejscach występowania silnego wiatru nie stanowi żadnego problemu, w przeciwieństwie do podłączenia w pobliżu grzejników gazowych (może powodować problemy z płonieniem pilotowym).

UWAGA: Nie należy podłączać urządzenia w zamkniętym pomieszczeniu z ograniczonym przepływem powietrza, gdzie wydmuchiwane powietrze byłoby ponownie zasysane, bądź też w pobliżu zarośli, które mogłyby powodować zablokowanie wlotu powietrza. Tego typu miejsca utrudniają swobodny przepływ świeżego powietrza, co zmniejsza skuteczność urządzenia i potencjalnie blokuje odpowiedni dopływ ciepła.

Poniższy diagram prezentuje minimalne odległości urządzenia od pozostałych obiektów.



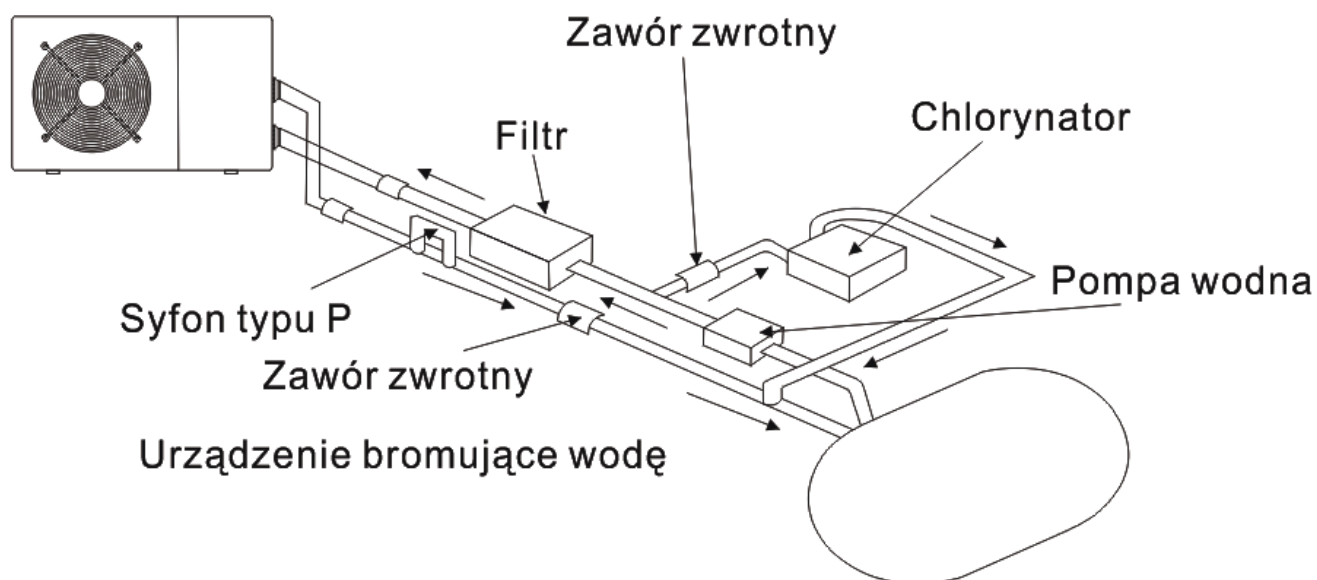
3.3 Odległość od basenu kąpielowego

Pompę grzewczą zwykle najlepiej zainstalować jest na obszarze o promieniu 7,5 metra od basenu kąpielowego. Im większa odległość pompy od basenu, tym większa utrata ciepła przez rurociągi. Rurociągi zwykle znajdują się pod ziemią, dlatego też straty ciepłe są niskie dla odległości do 30 metrów (odległość 15 metrów od i do pompy, łączna odległość 30 metrów) o ile grunt nie jest wilgotny a poziom wód gruntowych wysoki. Szacunkowo straty ciepłe na odległości 30 metrów wynoszą 0,6 kWh (2,000 BTU) na każde 5 °C różnicy między temperaturą wody w basenie a temperaturą gruntu, w który wkopane są rurociągi. Straty ciepłe mogą wydłużyć czas pracy pompy o 3 do 5%.

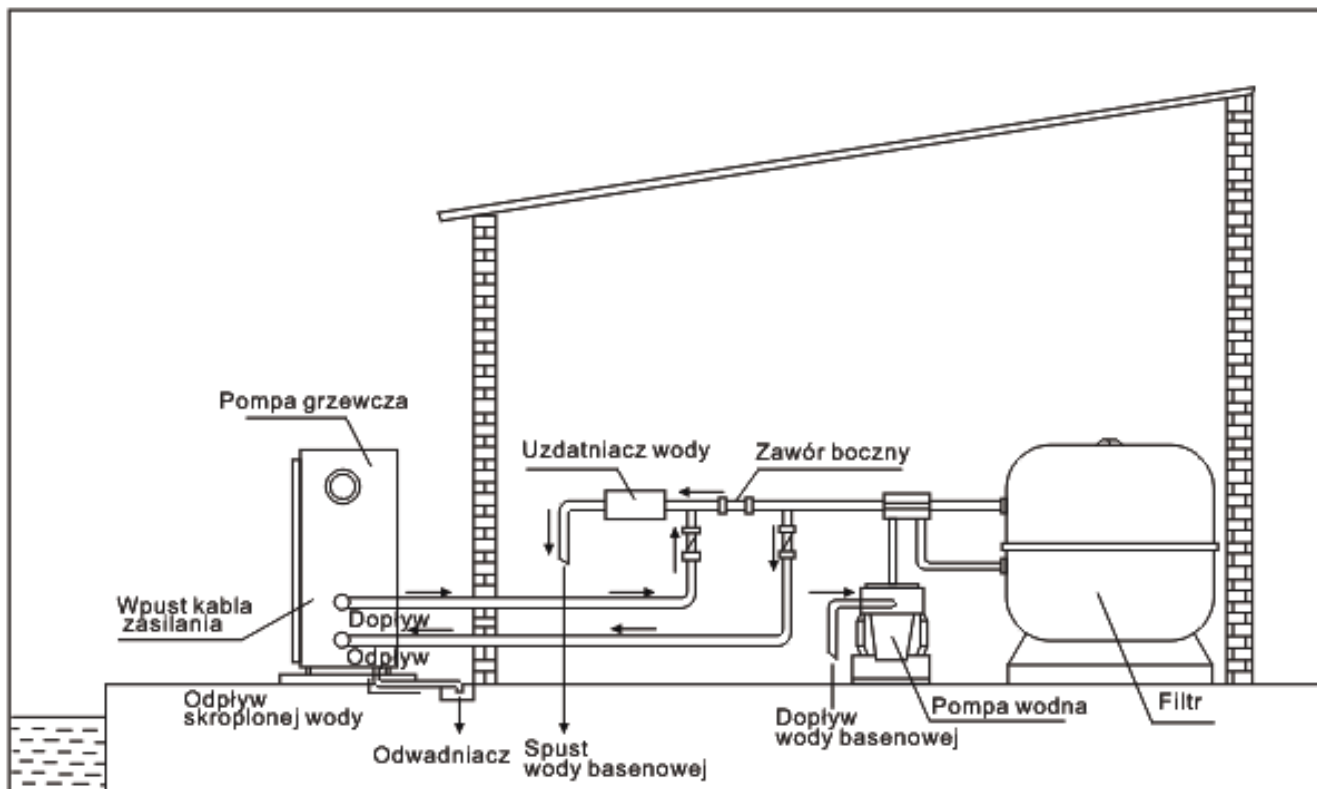
3.4 Montaż zaworu zwrotnego

Uwaga: Wykorzystując automatyczne urządzenia dozujące chlor i kwasowość (pH) wody, niezwykle ważnym jest zabezpieczenie pompy grzewczej przed nadmiernym stężeniem chemikaliów mogących powodować uszkodzenia wymiennika ciepła. Z tego powodu, osprzęt tego typu musi być zawsze montowany **z tyłu** pompy grzewczej, przy czym zaleca się zamontowanie zaworu zwrotnego w celu zapobieżenia przepływu wody w przeciwnym kierunku przy ograniczonej cyrkulacji wody.

Uszkodzenia pompy grzewczej wynikłe z nieprzestrzegania niniejszych środków ostrożności nie podlegają gwarancji.

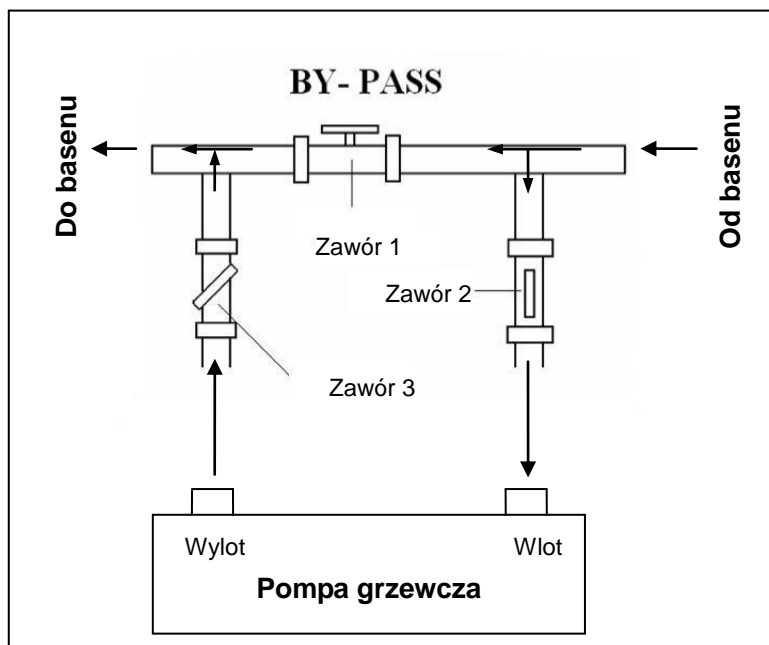


3.5 Rozmieszczenie standardowe



Uwaga: Przedstawiony montaż jest tylko przykładowym rozwiązaniem.

3.6 Ustawienie obejścia by-pass



Przy instalacji obejścia by-pass należy postępować zgodnie z poniższymi wytycznymi:

- całkowicie otworzyć zawór nr 3
- stopniowo zamykać zawór nr 1 aż wartość ciśnienia wody wzrośnie do około 100-200 gramów
- zamknąć zawór nr 3 mniej więcej do połowy aby ustabilizować ciśnienie gazu chłodniczego
- Jeżeli na wyświetlaczu pojawia się "ON" lub kod błędu EE3, należy stopniowo zamykać zawór nr. 2, celem zwiększenia przepływu wody i zakończyć ten proces w momencie zniknięcia kodu.

Optymalną pracę pompy grzewczej osiąga się, gdy ciśnienie gazu chłodniczego wynosi 20+/-2 barów. Wartość tego ciśnienia można odczytać z manometru znajdującego się przy panelu obsługi pompy grzewczej. Właściwe ustawienia obejścia sprawia, że przepływ wody przez urządzenie jest zawsze optymalny.

Uwaga: Brak obejścia by-pass lub jego nieodpowiednie ustawienie może sprawiać, że praca pompy grzewczej nie będzie optymalna, a nawet powodować uszkodzenie pompy. W takim przypadku następuje utrata gwarancji.

3.7 Podłączenie zasilania

Uwaga: Mimo, iż pompa grzewcza posiada izolację elektryczną względem pozostałej części systemu basenu kąpielowego, oznacza to jedynie, że zapobiega ona kontaktowi prądu z wodą basenu kąpielowego. Nadal niezbędne jest zainstalowanie uziemienia chroniącego przed krótkimi spięciami w urządzeniu. Zawsze trzeba się zapewnić odpowiednie uziemienie.

Przed podłączeniem jednostki, należy sprawdzić, czy wartość napięcia prądu zasilającego jest zgodna z napięciem prądu roboczego pompy.

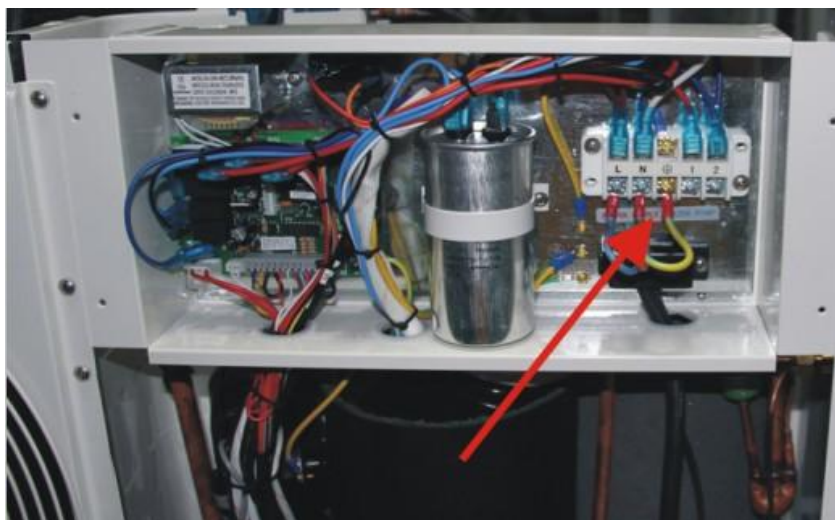
Zaleca się podłączenie pompy grzewczej do obwodu elektrycznego z wkładką bezpiecznikową lub mechanizmem zabezpieczającym (rodzaj opóźnienia – D krzywa) wraz z odpowiednim okablowaniem (por. tabela poniżej).

W modelach poziomych (Hydro Pro7, 10, 13 i 18) należy wyjąć panel zabezpieczający po prawej stronie otworu wentylatora (w modelach Hydro Pro 5 zdjąć panel górny).

W modelach pionowych (Hydro-Pro22, 22T i 26T) należy wyjąć panel umieszczony w rogu wraz z elektronicznym panelem sterowania.

Należy podłączyć kable elektryczne do kostki zaciskowej oznaczonej napisem "POWER SUPPLY".

Druga kostka zaciskowa oznaczona napisem "WATER PUMP" znajduje się w pobliżu pierwszej. Pompa filtrująca (max. 5 A / 240 V) może zostać podłączona do tej drugiej kostki zaciskowej. Dzięki temu praca pompy filtrującej będzie kontrolowana przez pompę grzewczą.




Uwaga: W przypadku modeli trzyczłonowych, zamiana dwóch faz może sprawić, że napędy elektryczne zaczną pracować w odwrotnym kierunku, co może powodować uszkodzenia. Z tego powodu, jednostka wyposażona jest we wbudowany bezpiecznik, który odcina dopływ prądu jeżeli podłączenie nie jest prawidłowe. Jeżeli świeci się czerwona dioda LED nad tym urządzeniem zabezpieczającym, **należy zamienić podłączenie dwóch kabli fazowych.**

Model	Napięcie (V)	Wkładka bezpiecznikowa lub wyłącznik prądowy (A)	Prąd znamionowy (A)	Przekrój kabla (mm ²) Przy max. 15 m długości
HYDRO PRO7	220–240	16	6.6	2x 1.5 + 1.5
HYDRO PRO10	220–240	16	9.2	2x 2.5 + 2.5
HYDRO PRO13	220–240	20	12.1	2x 2.5 + 2.5
HYDRO PRO18	220–240	25	16.5	2x 6 + 6
HYDRO PRO22	220–240	32	20.9	2x 6 + 6
HYDRO PRO22T	3x 380	20	7.9	4x 2.5 + 2.5
HYDRO PRO26T	3x 380	20	8.9	4x 2.5 + 2.5

3.8 Pierwsze włączenie urządzenia

Uwaga: Celem podgrzania wody w basenie kąpielowym (lub wannie z jacuzzi), pompa filtrująca musi pozostawać włączona aby zapewniać przepływ wody przez pompę grzewczą. W razie braku przepływu wody pompa grzewcza nie rozpocznie pracy.

Po podłączeniu wszystkich części i upewnieniu się że zostały one właściwie zamontowane, należy wykonać następujące kroki:

16. Włączenie pompy filtrującej. Sprawdzenie czy nie następuje przeciek wody i upewnienie się, że woda wpływa do i wypływa z basenu kąpielowego.
17. Podłączenie zasilania do pompy grzewczej i naciśnięcie przycisku On/Off  elektronicznego panelu sterowania. Urządzenie rozpocznie pracę po upływie opóźnienia czasowego (por. poniżej).
18. Sprawdzenie po kilku minutach czy powietrze wydmuchiwane przez urządzenie jest chłodniejsze.
19. Przy wyłączeniu pompy filtrującej, jednostka powinna się również automatycznie wyłączyć, w przeciwnym razie należy dostosować ustawienie przepływomierza wyłączającego.
20. Pozostawienie działającej pomp grzewczej i filtrującej przez 24 godziny na dobę, do momentu uzyskania pożądanej temperatury wody. W tym momencie pompa grzewcza zakończy swoją pracę. Praca urządzenia zostanie automatycznie wznowiona (o ile włączona jest pompa filtrująca) przy każdym spadku temperatury wody basenu kąpielowego o 2 stopień poniżej ustawionej wartości temperatury.

Zależnie od początkowej temperatury wody basenu oraz temperatury powietrza, potrzebne może być nawet kilka dni aby woda osiągnęła pożądaną temperaturę. Odpowiednie zadanie basenu może znacznie skrócić potrzebny czas.

Przepływomierz wyłączający:

Urządzenie posiada przepływomierz wyłączający dla ochrony jednostki grzewczej przez zbyt małym przepływem wody. Przy włączeniu pompy zabezpieczenie to włącza się automatycznie i wyłącza wraz z wyłączeniem pompy. Jeżeli różnica poziomu wody w basenie wynosi ponad 1 metr względem poziomu na którym zamontowano urządzenie wówczas specjalny tłok może być wykorzystany do automatycznej kontroli poziomu wody, jego pierwsze uruchomienie musi być wykonane przez użytkownika.

Opóźnienie czasowe:

Pompa posiada wbudowany mechanizm opóźniający rozruch o 3 minuty jako zabezpieczenie układów elektronicznych oraz przedłużenie żywotności urządzenia. Po upływie opóźnienia urządzenie włączy się automatycznie. Nawet niewielkie zakłócenia zasilania sprawiają, że włącza się tryb opóźnienia, przy czym nie następuje bezzwłoczne rozpoczęcie pracy pompy. Dodatkowe problemy z zasilaniem pojawiające się w trakcie opóźnienia nie będą miały wpływu na czas jego trwania, którym nadal pozostaną 3 minuty.

3.9 Skraplanie

W wyniku pracy pompy i ogrzewania wody basenu kąpielowego powietrze wlotowe ulega znacznemu schłodzeniu, a woda może ulegać skraplaniu na płetwach parownika. Przy wysokiej wilgotności, skraplaniu może ulegać nawet kilka litrów wody na godzinę. Czasem zjawisko to jest błędnie uznawane za wyciek wody.

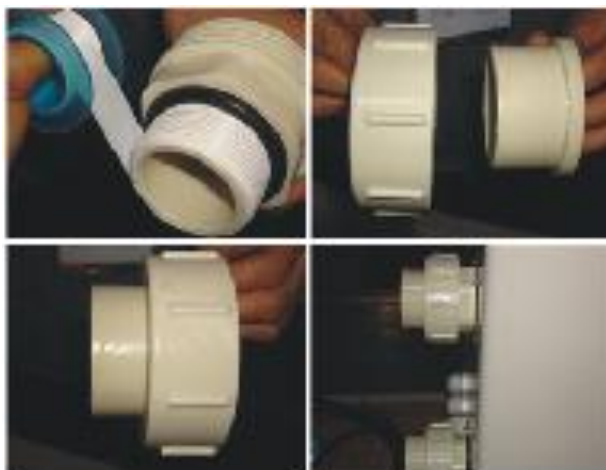
4. Akcesoria

4.1 Wykaz akcesoriów

		
Podstawka antywibracyjna, 4 szt.	Syfon odprowadzający, 2 szt.	Obudowa wodoodporna, 1 szt.
		
kabel przesyłowy 10m, 1 szt.	Rury odpływowe wody, 2 komplety	

4.2 Montaż akcesoriów

	<p>Podstawki antywibracyjne</p> <ol style="list-style-type: none">1. Należy wyjąć 4 podstawki antywibracyjne2. Zaleca się umieszczenie ich jedna po drugiej pod spodem urządzenia, tak jak to pokazano na zdjęciu.
 	<p>Syfon odprowadzający</p> <ol style="list-style-type: none">1. Należy zamontować syfon odprowadzający pod spodem panelu dolnego.2. Należy podłączyć syfon do rurociągu odprowadzającego wodę. <p>Uwaga: Do zainstalowania syfonu niezbędne jest podniesienie pompy grzewczej. Nigdy nie wolno przekręcać pompy grzewczej, gdyż może to uszkodzić sprężarkę.</p>



Przylącze

doprowadzające/odprowadzające wodę

1. Za pomocą taśmy do uszczelniania rur celem należy wykonać przylącze doprowadzające/odprowadzające wodę z pompy grzewczej.
2. Zamontowanie dwóch złączy tak, jak to pokazano na zdjęciu.
3. Przykręcenie ich do przylącza doprowadzającego/odprowadzającego wodę



Kabel przesyłowy 10m

1. Podłączenie jednego końca kabla do urządzenia sterującego.
2. Drugi koniec kabla należy wypuścić przez otwór tak, jak to pokazano na zdjęciu.
3. Następnie należy podłączyć kabel do płyty głównej PC wewnątrz urządzenia: brązowy kabel do pierwszego złącza, niebieski do drugiego, a żółty do trzeciego.



Kabel zasilania

1. Należy podłączyć kabel zasilania przez biały otwór tak, jak to pokazano na zdjęciu.
2. Przymocowanie styków z drugiej strony wewnątrz skrzynki elektrycznej.



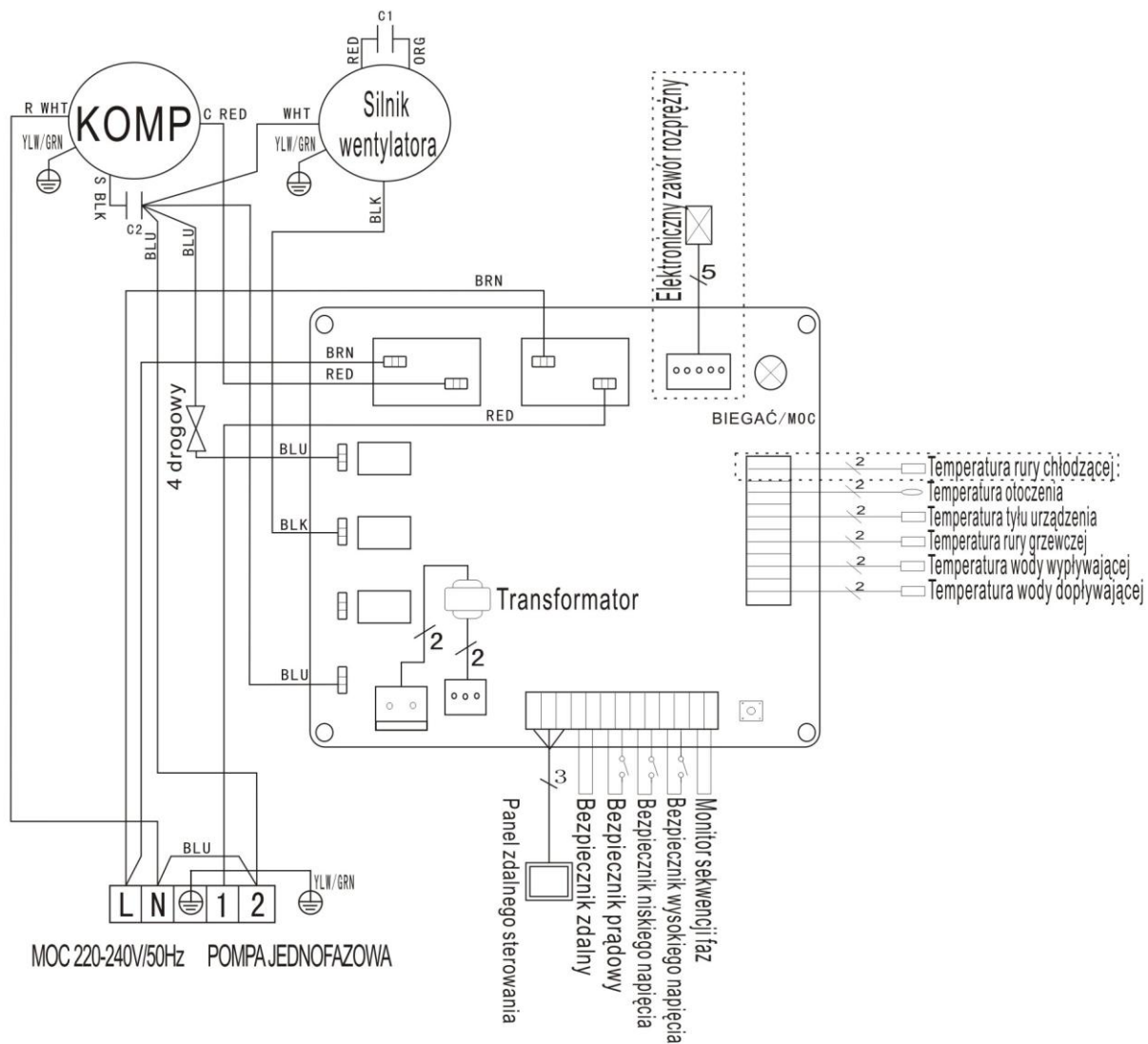
Kable pompy grzewczej

1. Należy podłączyć kabel pompy grzewczej przez biały otwór zaznaczony na zdjęciu.
2. Przymocowanie styków z drugiej strony wewnątrz skrzynki elektrycznej.

5. Kable elektryczne

5.1 SCHEMAT OKABLOWANIA POMPY GRZEWCZEJ DO BASENÓW KĄPIELOWYCH

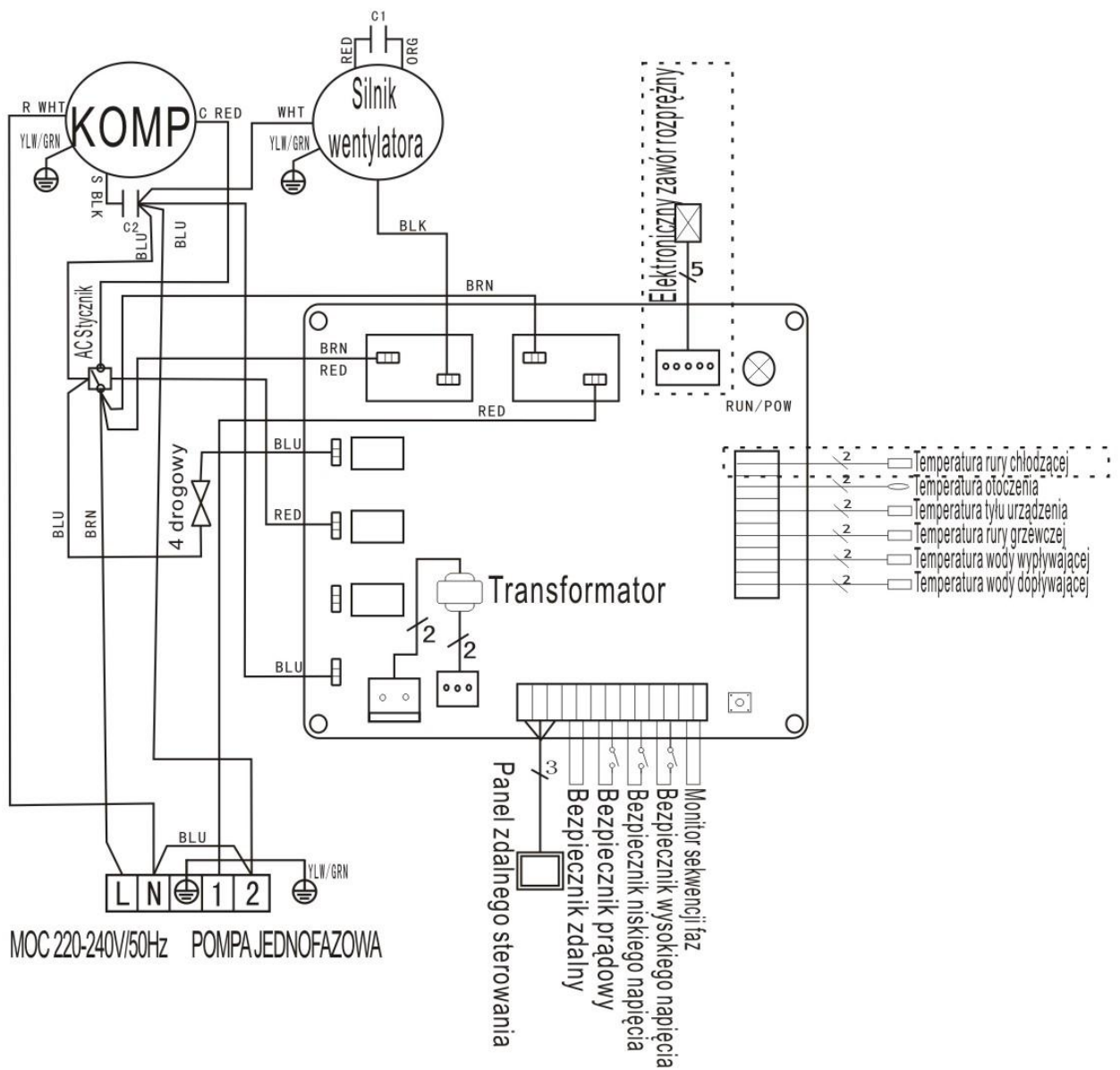
Hydro Pro 5/7/10



* Elementy oznaczone liniami przerywanymi są obecne tylko w niektórych modelach.

5.2 SCHEMAT OKABLOWANIA POMPY GRZEWCZEJ DO BASENOW KĄPIELOWYCH

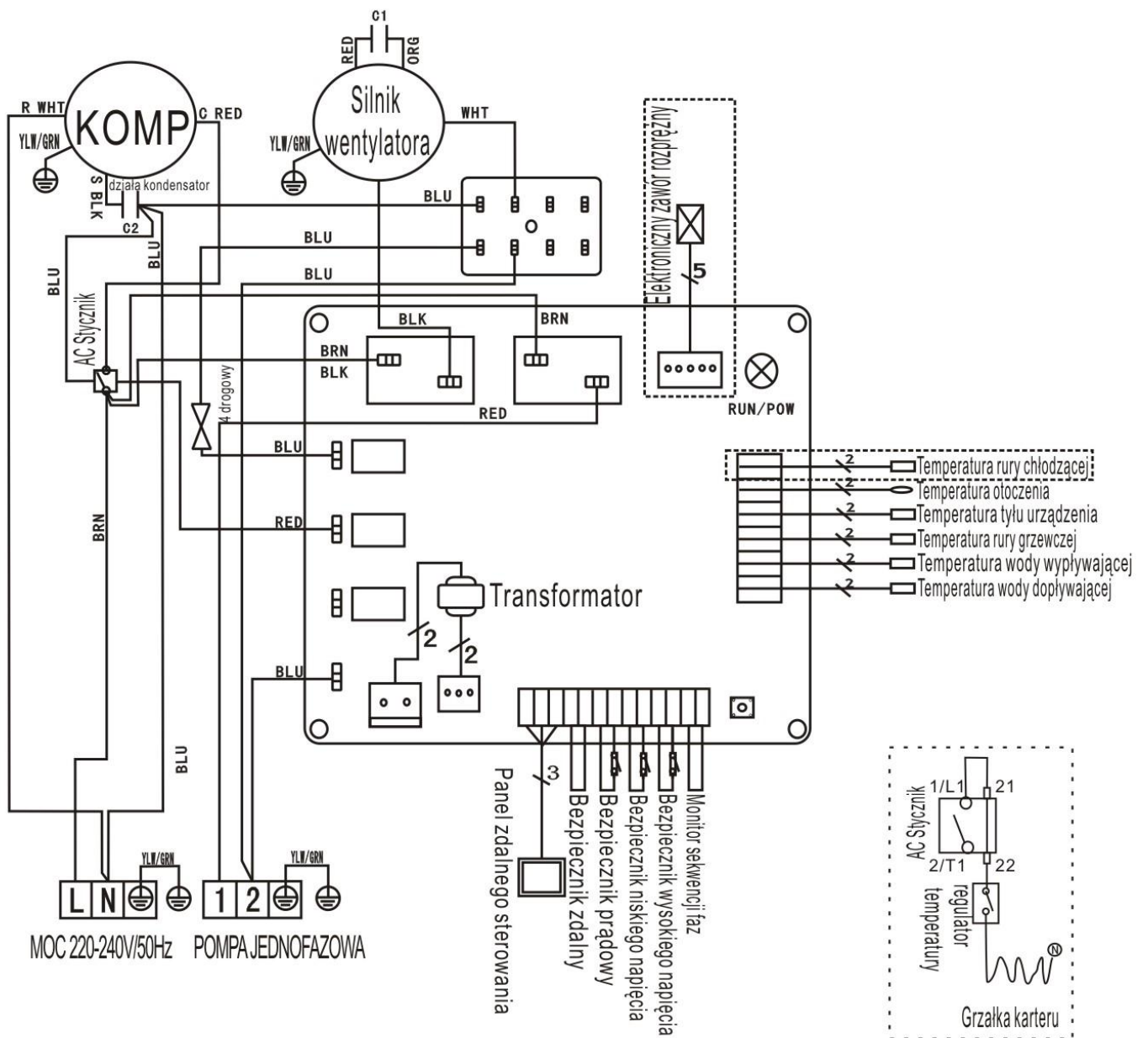
Hydro Pro 13



* Elementy oznaczone liniami przerywanymi są obecne tylko w niektórych modelach.

5.3 SCHEMAT OKABLOWANIA POMPY GRZEWCZEJ DO BASENOW KĄPIELOWYCH

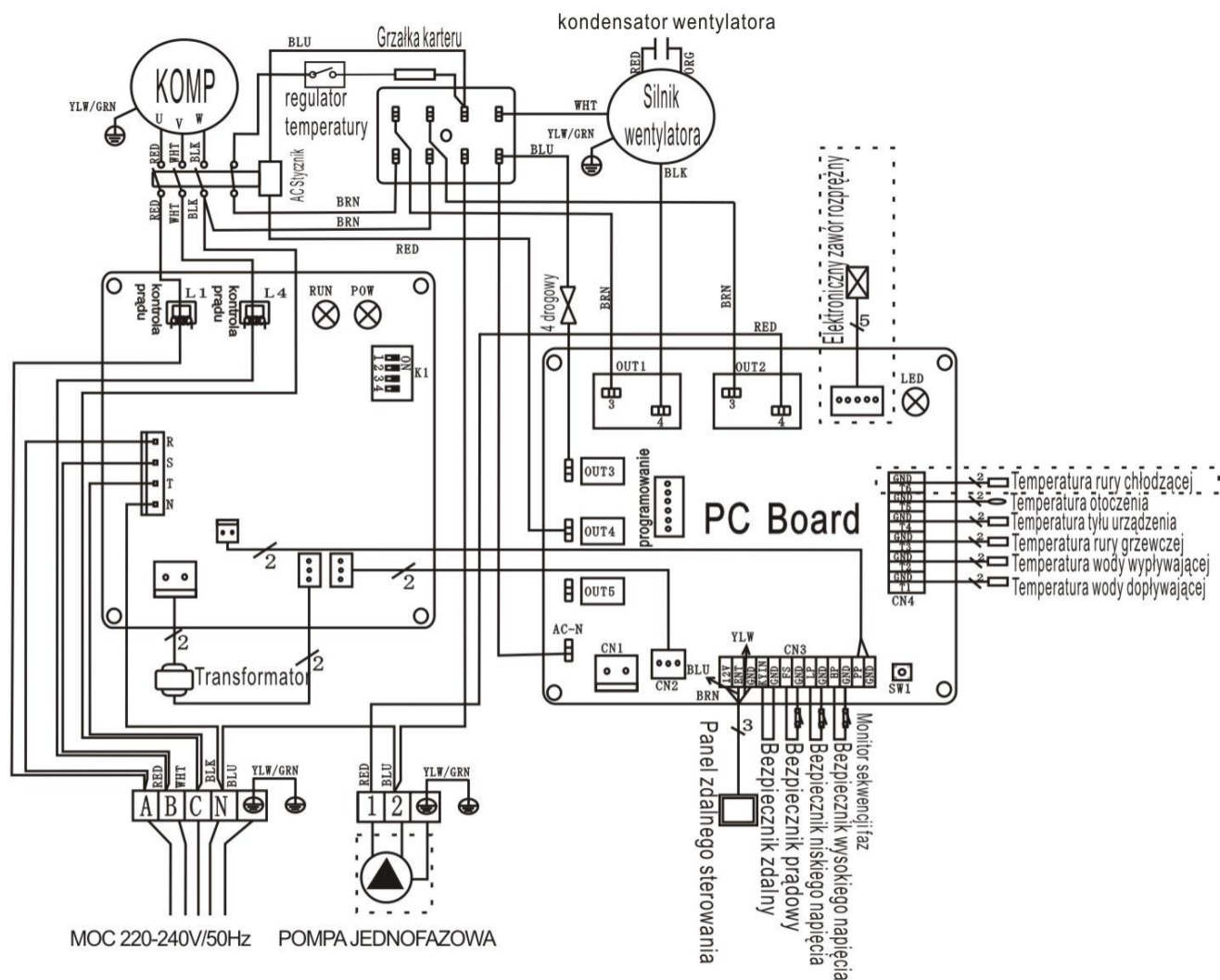
Hydro Pro 18/22



* Elementy oznaczone liniami przerywanymi są obecne tylko w niektórych modelach.

5.4 SCHEMAT OKABLOWANIA POMPY GRZEWCZEJ DO BASENOW KĄPIELOWYCH

Hydro Pro 22T/26T



* Elementy oznaczone liniami przerywanymi są obecne tylko w niektórych modelach.

UWAGA:

- (1) Powyższy schemat okablowania ma wyłącznie charakter orientacyjny, prosimy o podłączenie urządzenia zgodnie z diagramem.
- (2) Pompa grzewcza do basenów kąpielowych musi zostać odpowiednio uziemiona mimo, iż wymiennik ciepła został odizolowany od reszty urządzenia. Wykonanie uziemienia jest nadal wymagane w celu ochrony przed zwarciami napięcia w urządzeniu. Połączenie wyrównawcze jest również wymagane.

Odłączanie: Jednostki odłączania przepływu prądu (wyłącznik automatyczny, wyłącznik z bezpiecznikiem lub bez bezpiecznika) powinny być zlokalizowane w widocznych i łatwo dostępnych miejscach. Jest to praktyka stosowana przez producentów pomp grzewczych na komercyjny i prywatny użytek. Zapobiega to niekontrolowanemu przepływowi prądu przez urządzenie pozwala wyłączyć pompę na czas jej konserwacji.

5.5 Podłączenie kabla przedłużającego do panelu sterującego

Zdjęcie nr 1



Zdjęcie nr 2



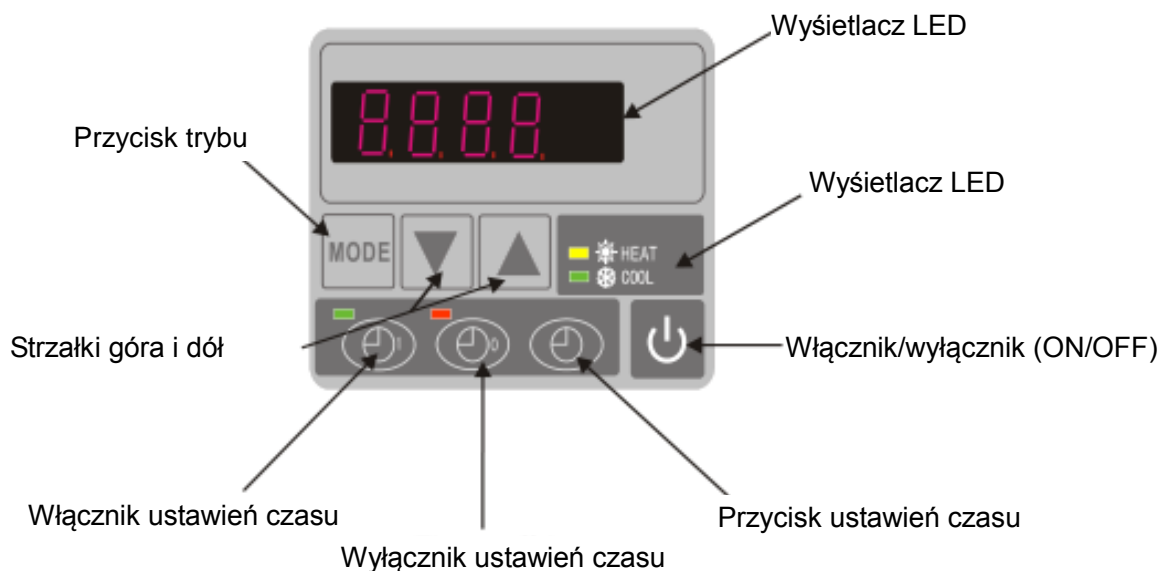
Zdjęcie nr 3



- Demontaż i wypięcie panelu sterującego ze złącza (zdjęcie nr 1),
- Podłączenie dostarczonego kabla (zdjęcie nr 2)
- Umieszczenie kabla w przejściówce (zdjęcie nr 3) i bezpośrednie podłączenie kabli son

6. Obsługa panelu sterującego


6.1 Przyciski panelu sterującego z wyświetlaczem ciekłokrystalicznym LED




Gdy pompa grzewcza jest włączona, wyświetlacz ciekłokrystaliczny LED wskazuje temperaturę wody dopływającej.


Gdy pompa grzewcza jest w trybie czuwania, wyświetlacz ciekłokrystaliczny LED wyświetla aktualny czas.

6.2 Włączanie lub wyłączanie pompy grzewczej.




Po naciśnięciu  nastąpi włączenie pompy grzewczej, wyświetlacz ciekłokrystaliczny LED przez 5 sekund wskazuje pożądaną temperaturę wody, a następnie wyświetla temperaturę wody dopływającej.


Po naciśnięciu  nastąpi wyłączenie pompy grzewczej.



6.3 Wybór trybu ogrzewania lub chłodzenia:

Po naciśnięciu  do momentu zapalenia się diody przy napisie "Heat" (ogrzewanie) lub "Cool" (chłodzenie).



6.4 Ustawianie czasu rzeczywistego

W trybie czuwania lub trybie pracy po długim naciśnięciu "  ", można wybrać godzinę/minutę naciskając odpowiednio  lub .

Ponowne naciśnięcie "  " powoduje zatwierdzenie danych.

Przy ustawianiu czasu przyciski  i  nie działają.




6.5 Ustawianie temperatury wody:

W trybie czuwania lub trybie pracy po naciśnięciu  i  można wybrać pożądaną temperaturę wody

- | |
|---|
| <p>- Uwaga: pompa grzewcza może pracować tylko przy odpowiedniej cyrkulacji wody, gdy działa system filtrujący.</p> |
|---|




6.6 Automatyczne włączenie/wyłączenie pompy grzewczej


Wybór czasu włączenia urządzenia

Po naciśnięciu  można ustawić czas włączenia urządzenia, w tym celu należy naciskać  lub  by wybrać odpowiednią porę (pompa grzewcza powinna rozpoczynać pracę 5 minut po włączeniu pompy wody).

Ponowne naciśnięcie  powoduje zatwierdzenie danych.



Wybór czasu wyłączenia urządzenia

Po naciśnięciu  można ustawić czas wyłączenia urządzenia, w tym celu należy naciskać  lub  by wybrać odpowiednią porę (pompa grzewcza powinna kończyć pracę 5 minut przed włączeniem pompy wody).




Ponowne naciśnięcie  powoduje zatwierdzenie danych.

6.7 Anulowanie automatycznego włączenia/wyłączenia pompy

Anulowanie automatycznego włączenia

Po naciśnięciu  należy nacisnąć “  ”,  dioda zgaśnie, opcja automatycznego włączenia pompy jest wyłączona.




Anulowanie automatycznego wyłączenia

Po naciśnięciu  należy nacisnąć “  ”,  dioda zgaśnie, opcja automatycznego wyłączenia pompy jest wyłączona.








- Uwaga: Jeżeli system filtracji wody zostanie wyłączony przed pompą grzewczą, zostanie ona wyłączona (względny bezpieczeństwa) a na wyświetlaczu panelu sterującego pojawi się kod “EE3” lub “ON”.
- Istotne jest zaprogramowanie czasu pracy pompy w sposób zgodny z czasem pracy systemu filtrującego.
- Aby ponownie uruchomić pompę grzewczą, odłącz i podłącz ponownie zasilanie.

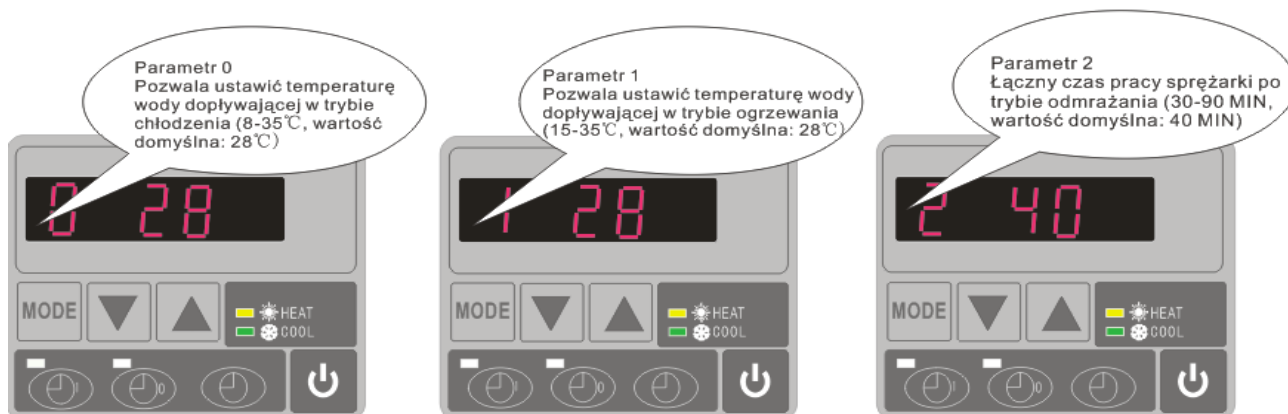
7. WYBÓR USTAWIEŃ POMPY PODCZAS PRACY

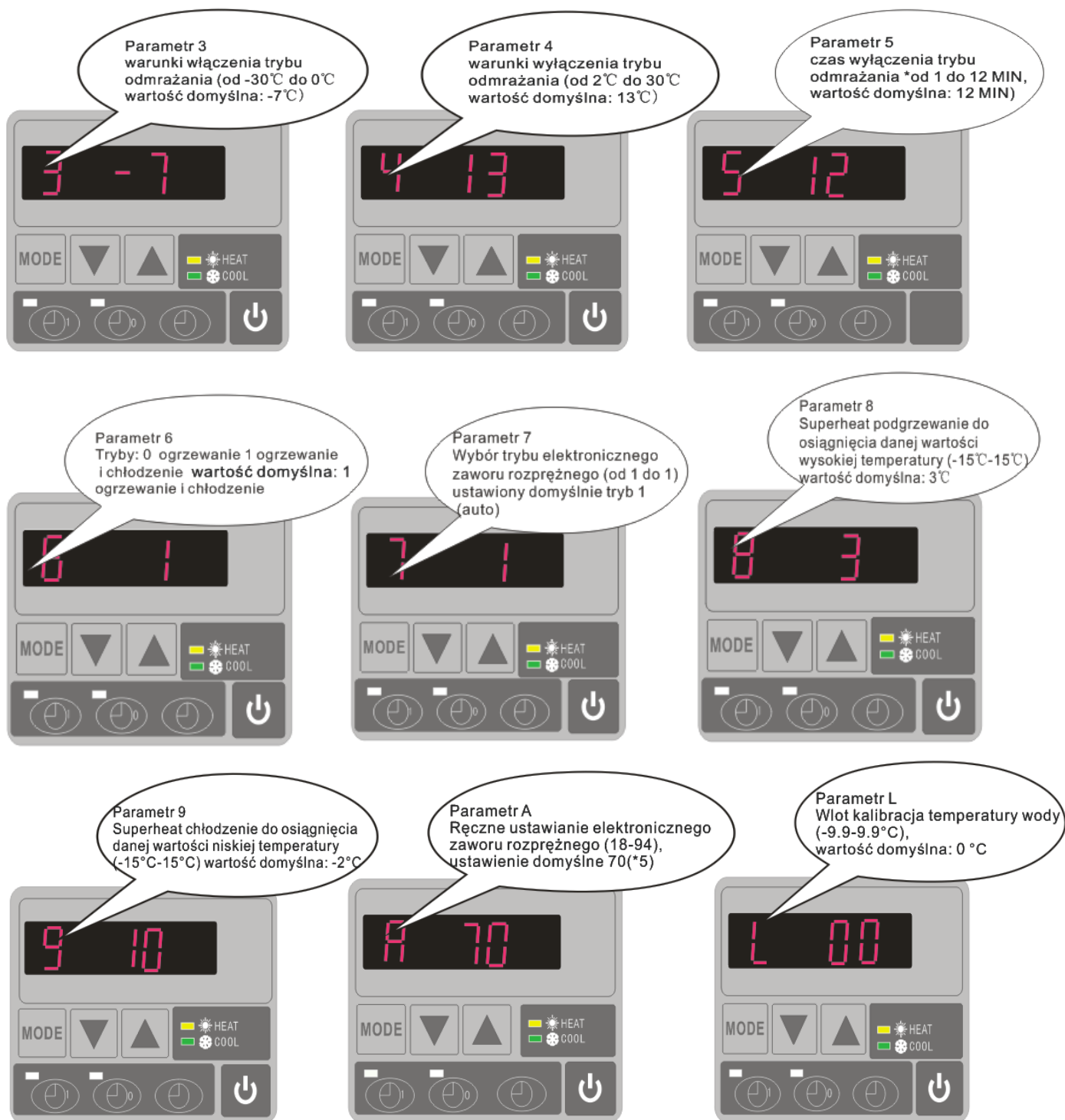
7.1 Sprawdzanie parametrów

W trybie czuwania lub trybie pracy po długim naciśnięciu  przez 10 sekund, a następnie wybór  lub  dla sprawdzenia parametrów (od 0 do H, por. tabela parametrów obsługi pompy).

7.2 Ustawienie parametrów (tylko w trybie czuwania)

- 1) Po długim naciśnięciu “  ” przez 10 sekund, należy ponownie nacisnąć “  ” aby wybrać wartości (od 0 do L, por. tabela parametrów obsługi pompy), które chce się zmienić.
- 2) Należy wybrać  lub  aby ustawić parametry, ponownie nacisnąć “  ” celem zatwierdzenia danych.
- 3) Należy wybrać  lub  aby wybrać inne wartości do zmiany, postępując tak samo jak poprzednim razem.

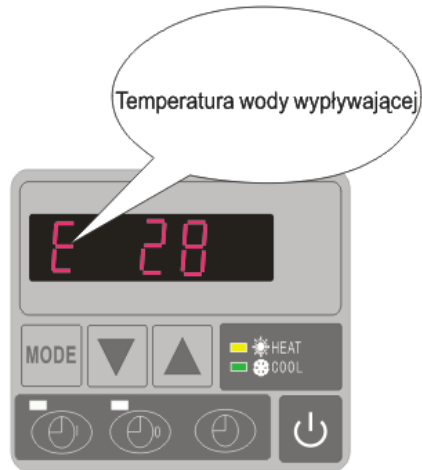
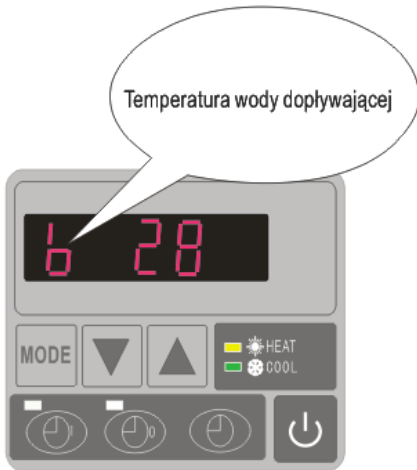




Należy zwrócić uwagę, że:

- A) Po naciśnięciu "MODE" następuje wybór trybu (może być wybrany tylko tryb "1" lub "2" jako ustawienie parametru 6).
- B) Tryb można zmienić podczas pracy urządzenia.
- C) Dodatkowe ogrzewanie elektryczne nie ma zastosowania w tych trybach.

7.3 Odczytywanie bieżącego stanu urządzenia



Parametr	Znaczenie	Zakres	Wartość domyślna	Uwagi
0	Pozwala ustawić temperaturę wody dopływającej w trybie chłodzenia	8-35°C	28°C	możliwa regulacja
1	Pozwala ustawić temperaturę wody dopływającej w trybie ogrzewania	15-40°C	28°C	możliwa regulacja
2	Czasowe włączenie trybu odmrażania	30-90MIN	40MIN	możliwa regulacja
3	Warunki włączenia trybu odmrażania	od -30°C do 0°C	-7°C	możliwa regulacja
4	Warunki wyłączenia trybu odmrażania	od 2 do 30°C	20°C	możliwa regulacja
5	Czas wyłączenia trybu odmrażania	od 1 do 12MIN	12MIN	możliwa regulacja
6	Tryby: 0 ogrzewanie 1 ogrzewanie i chłodzenie	0-1	1(ogrzewanie i chłodzenie)	możliwa regulacja
7	Wybór trybu elektronicznego zaworu rozprężnego	0-1	1(auto)	możliwa regulacja
8	Superheat do osiągnięcia danej wartości wysokiej temperatury	-15°C-15°C	3°C	możliwa regulacja
9	Superheat do osiągnięcia danej wartości niskiej temperatury	-15°C-15°C	-2 °C	możliwa regulacja
A	Ręczne ustawianie elektronicznego zaworu rozprężnego	18-94	70	możliwa regulacja
B	Temperatura wody dopływającej	-9-99°C		na podstawie odczytanej wartości
C	Temperatura wody wypływającej	-9-99°C		na podstawie odczytanej wartości
D	Temperatura skraplacza w trybie ogrzewania	-9-99°C		na podstawie odczytanej wartości
E	Temperatura gazu zwracanego	-9-99°C		na podstawie odczytanej wartości
F	Temperatura otoczenia	-9-99°C		na podstawie odczytanej wartości
G	Temperatura skraplacza w trybie chłodzenia	-9-99°C		na podstawie odczytanej wartości
H	Etap pracy elektronicznego zaworu rozprężnego	N*5		na podstawie odczytanej wartości
L	Wlot kalibracja temperatury wody	-9.9-9.9°C	0°C	możliwa regulacja

Uwagi:

(1) Gdy pompa grzewcza przestanie działać, po 30 sekundach nastąpi automatyczne wyłączenie pompy wodnej.

(2) Panel sterujący z wyświetlaczem LED może obsługiwać pompę wodną po właściwym podłączeniu dodatkowego kabla pompy w terminalu w miejscu oznaczonym wyrazem "PUMP".

(3) Konieczne jest zamontowanie dodatkowego **przełącznika** do nadzorowania **prądu 3 faz** dla 3-fazowej pompy wodnej

8. Usterki i ich usuwanie

8.1 Kody błędów wyświetlane na wyświetlaczu ciekłokrystalicznym LED panelu sterowania

Usterka	Kod błędu	Przyczyny	Rozwiązanie
Awaria czujnika temperatury dopływającej	PP1	Czujnik na zewnątrz lub nastąpiło zwarcie.	Sprawdzenie lub wymiana czujnika.
Awaria czujnika temperatury wypływającej	PP2	Czujnik na zewnątrz lub nastąpiło zwarcie.	Sprawdzenie lub wymiana czujnika.
Awaria czujnika kondensatora jednostki grzewczej	PP3	Czujnik na zewnątrz lub nastąpiło zwarcie.	Sprawdzenie lub wymiana czujnika.
Awaria czujnika przepływu gazu w kierunku odwrotnym	PP4	Czujnik na zewnątrz lub nastąpiło zwarcie.	Sprawdzenie lub wymiana czujnika.
Awaria czujnika temperatury otoczenia	PP5	Czujnik na zewnątrz lub nastąpiło zwarcie.	Sprawdzenie lub wymiana czujnika.
Różnica temperatur między wodą dopływającą i wypływającą jest zbyt wysoka	PP6	Zbyt mały przepływ wody, zbyt niska różnica ciśnień wody.	Sprawdzenie poziomu przepływu wody i wykluczenie blokady przepływu.
Temperatura chłodzenia wody wypływającej jest zbyt niska	PP7	Zbyt mały przepływ wody.	Sprawdzenie poziomu przepływu wody i wykluczenie blokady przepływu.
Mechanizm zabezpieczający pierwszego stopnia przed zamrożeniem pompy	PP7	Temperatura otoczenia lub temperatura wody dopływającej jest zbyt niska.	Pompa wodna zostanie uruchomiona automatycznie celem zapewnienia pierwszego stopnia ochrony przed zamrożeniem
Mechanizm zabezpieczający drugiego stopnia przed zamrożeniem pompy	PP7	Temperatura otoczenia lub temperatura wody dopływającej jest zbyt niska.	Pompa grzewcza zostanie uruchomiona automatycznie celem zapewnienia drugiego stopnia ochrony przed zamrożeniem.
Awaria czujnika skraplacza	PP8	Czujnik na zewnątrz lub nastąpiło zwarcie.	Sprawdzenie lub wymiana czujnika.
Bezpiecznik wysokiego ciśnienia	EE1	7. Zbyt dużo gazu chłodniczego 8. Zbyt mała cyrkulacja powierza	1. Usunięcie nadmiar gazu chłodniczego z systemu gazowego jednostki grzewczej . 2. Oczyszczenie wymiennika powietrza
Bezpiecznik niskiego ciśnienia	EE2	1. Zbyt mało gazy chłodniczego. 2. Zbyt mały przepływ wody. 3. Blokada filtra lub kapilary.	1. Sprawdzenie czy nie nastąpił wyciek gazu, uzupełnienie brakującego gazu chłodniczego 2. Oczyszczenie wymiennika powietrza 3. Wymiana filtra lub kapilary
Zamknięcie przepływomierza	EE3 lub "ON"	Mały przepływ wody, niewłaściwy kierunek przepływu wody, lub awaria przepływomierza.	Sprawdzenie poziomu i kierunku przepływu wody, możliwe uszkodzenie przepływomierza.
Nieprawidłowe podłączenie zasilania (urządzenia 3-fazowe)	EE4	Nieprawidłowe podłączenie lub brak podłączenia	Sprawdzenie podłączenia kabla zasilania
Nieprawidłowe różnice temperatury wody dopływającej i wypływającej	EE5	Zbyt mały przepływ wody, zbyt niska różnica ciśnień wody.	Sprawdzenie przepływu wody i wykluczenie blokady przepływu.
Brak komunikacji z urządzeniem	EE8	Kable nie są podłączone prawidłowo.	Sprawdzenie połączenia kabli.

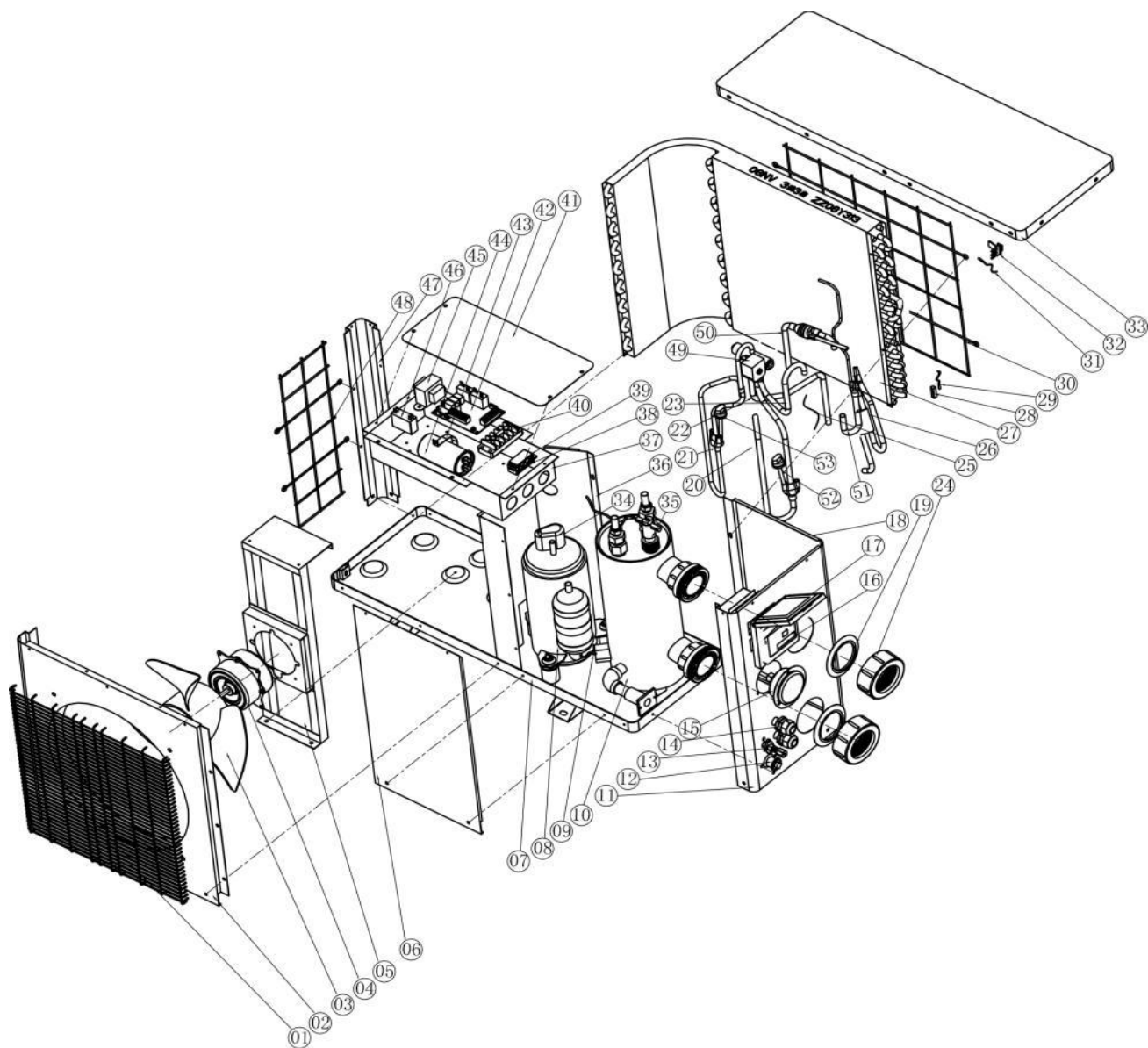
8.2 Pozostałe usterki i ich usuwanie (niewyświetlane na wyświetlaczu ciekłokrystalicznym LED panelu sterującego)

Usterka	Objawy	Przyczyny	Rozwiązanie
Pompa grzewcza nie działa	Wyświetlacz ciekłokrystaliczny LED panelu sterowania jest czarny.	Brak zasilania	Sprawdzenie podłączonych kabli i automatycznego wyłącznika jeśli jest on podłączony.
	Na wyświetlaczu ciekłokrystalicznym LED panelu sterowania widoczny jest aktualny czas.	Pompa grzewcza znajduje się w trybie czuwania	Należy ponownie włączyć pompę grzewczą.
	Na wyświetlaczu ciekłokrystalicznym LED panelu sterowania widoczna jest bieżąca temperatura wody.	1. Temperatura wody osiąga ustaloną wartość, jednostka grzewcza osiąga warunki stałej temperatury. 2. Pompa grzewcza dopiero rozpoczyna pracę. 3. Proces odmrażania ("Defrosting").	1. Należy sprawdzić ustaloną temperaturę. 2. Po kilku minutach ponownie włączyć pompę grzewczą. 3. Na wyświetlaczu ciekłokrystalicznym LED powinien pojawić się proces odmrażania ("Defrosting").
Water temperature is cooling when HP runs under heating mode	Na wyświetlaczu ciekłokrystalicznym LED panelu sterowania widoczna jest bieżąca temperatura wody, brak komunikatów błędów.	1. Wybrano niewłaściwy tryb. 2. Wyświetlane cyfry świadczą o usterce wyświetlacza. 3. Usterka panelu sterowania.	1. Należy wybrać właściwy tryb pracy pompy. 2. Wymiana panelu sterowania z uszkodzonym wyświetlaczem ciekłokrystalicznym LED, a następnie sprawdzenie trybu pracy oraz temperatury wody dopływającej i wypływającej. 3. Wymiana lub naprawa pompy grzewczej.
Krótką pracą urządzenia	Na wyświetlaczu ciekłokrystalicznym LED panelu sterowania widoczna jest bieżąca temperatura wody, brak komunikatów błędów.	1. Wentylator NIE DZIAŁA. 2. Brak odpowiedniej cyrkulacji powietrza. 3. Zbyt mało gazu chłodniczego.	1. Sprawdzenie połączeń kablowych między silnikiem i wentylatorem, w razie potrzeby wymiana. 2. Sprawdzenie lokalizacji pompy grzewczej, usunięcie wszelkich utrudnień odpowiedniej cyrkulacji powietrza. 3. Wymiana lub naprawa pompy grzewczej.
Gromadzenie się wody	Woda gromadzi się na urządzeniu.	1. Skraplanie wody. 2. Wyciek wody.	1. Nie należy podejmować działań. 2. Ostrożne sprawdzenie czy tytanowy wymiennik ciepła działa poprawnie.
Zbyt dużo lodu na parowniku	Zbyt dużo lodu na parowniku		1. Sprawdzenie lokalizacji pompy grzewczej, usunięcie wszelkich utrudnień odpowiedniej cyrkulacji powietrza. 2. Wymiana lub naprawa pompy grzewczej.

9. Schemat budowy pompy

9.1 Widok urządzenia rozebranego

Model 5 kw



NO	Nazwa części	kod ERP	NO	Nazwa części	kod ERP
1	Siatka przednia	1110040024	28	Kołnierz czujnika temperatury rur	111900004
2	Panel przedni		29	Czujnik temperatury rur	111900004
3	Śmigło wentylatora	113600017	30	Siatka tylna	1110080042
4	Silnik wentylatora	11140053	31	Czujnik temperatury otoczenia	112200141
5	Wspornik napędu wentylatora	1110130030	32	Zacisk czujnika temperatury otoczenia	113715001
6	Płyta podpierająca	1110210031	33	Pokrywa górna	1110030042
7	Półka bazowa	1110160102	34	Zacisk kabli sprężarki	110100038
8	Sprężarka	110100038	35	Przepływomierz wyłączający	112100021
9	Wbudowany czujnik temperatury wody	112200133	36	Panel izolacyjny	1110110027
10	Tytanowy wymiennik ciepła	113900077	37	Skrzynka elektryczna	1110120146
11	Panel boczny	1110021029	38	Uchwyt górny okablowania	113500007
12	Korek otworu spustowego	113700077	39	Uchwyt dolny okablowania	
13	Zawór ssący	112500019	40	Bloki zaciskowe	112000008
14	Złącza kablowe	114000184	41	Pokrywa skrzynki sterownika	1110150036
15	Manometr	110800001	42	Płyta główna PC	11220183
16	Sterownik	112200149	43	Uchwyt kondensatora	1110220010
17	Obudowa wodoodporna	113712001	44	Kondensator	111300014
18	Panel boczny	1110021029	45	Transformator	112200064
19	Śruba wpustu/spustu wody	114000015	46	Kondensator silnika wentylatora	111300002
20	Rura wlotowa	1117991662	47	Podpórka	1110070043
21	Rura wylotowa	1117991662	48	Siatka boczna	1110090019
22	Rura (z zaworem 4-kierunkowym do parownika)	1117991662	49	Zawór 4-kierunkowy	112600001
23	Rura (z zaworem 4-kierunkowym do wymiennika ciepła)	1117991662	50	Rura (od wymiennika ciepła do kapilary)	1117991644
24	Nakrętka wpustu/spustu wody	113900052	51	Separator cieczy	1117991644
25	Kapilara	1117991662	52	Bezpiecznik niskiego ciśnienia	112100003
26	Rury zbiorcze	1117991662	53	Bezpiecznik wysokiego ciśnienia	112100011
27	Parownik	Z1Z08Y313			

10. Konserwacja

(1) Zalecane jest regularne sprawdzanie rurociągu doprowadzającego wodę celem uniknięcia przedostania się powietrza do układu lub wystąpienia zmniejszonego przepływu wody, gdyż czynniki te ograniczają wydajność i niezawodność jednostki grzewczej.

(2) Należy systematycznie czyścić basen i system filtrów celem uniknięcia uszkodzeń jednostki grzewczej wskutek zabrudzonego lub zablokowanego filtra.

(3) Należy usuwać wodę z dolnej części pompy wodnej, jeżeli jednostka grzewcza nie będzie działać przez dłuższy czas (zwłaszcza w okresie zimy).

(4) Zaleca się ponowne sprawdzenie poziomu wody w jednostce przed jej kolejnym uruchomieniem.

(5) Po zakonserwowaniu jednostki przed okresem zimowym, zaleca się przykrycie jej specjalną obudową do pomp na zimę.

11. Gwarancja i zwrot

11.1 Gwarancja

OGRANICZONA GWARANCJA

Dziękujemy za zakup naszej pompy ciepła.

Oferowana przez nas gwarancja obejmuje wszystkie błędy produkcyjne i materiałów dla wszystkich części przez okres dwóch lat od chwili zakupu.

Gwarancja ta jest ograniczona do pierwszego kupującego, zatem nie może zostać przeniesiona i nie ma zastosowania wobec produktów, które zostały przeniesione ze swojego pierwotnego miejsca instalacji. Odpowiedzialność producenta nie obejmuje nic ponad naprawę lub wymianę uszkodzonych części i nie obejmuje kosztów roboczogodzin wymiany lub naprawy uszkodzonych części oraz transportu do lub z fabryki, jak również kosztów związanych z innymi materiałami, które są wymagane do wykonania naprawy. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych w wyniku:

1. Instalacji, obsługi lub konserwacji produktu, które nie zostały wykonane zgodnie ze wskazówkami zawartymi w „Podręczniku instalacji” dostarczonym wraz z tym produktem.
2. Nieprawidłowo wykonanych prac przez montera.
3. Nieutrzymania odpowiedniej równowagi chemicznej w basenie [pH pomiędzy 7,0 i 7,8. Całkowita zasadowość (TA) pomiędzy 80 i 150 ppm. Zawartość wolnego chloru pomiędzy 0,5 i 1,2mg/l. Całkowita ilość rozpuszczonych stałych substancji (Total Dissolved Solids of TDS) mniejsza niż 1200 ppm. Maksymalna zawartość soli 8g/l].
4. Błędnej eksploatacji, wprowadzania zmian, wypadku, pożaru, spięcia, uderzenia piorunem, uszkodzeń spowodowanych przez gryzonie, insekty, zaniedbanie, niedopatrzenie lub siłę wyższą.
5. Uderzenie, zamrożenie lub inne okoliczności, które zakłócają prawidłowy przepływ wody.
6. Eksploatacji produktu poza granicami przepływu określonymi w minimalnej i maksymalnej specyfikacji.
7. Użycia części lub akcesoriów, które nie są przeznaczone dla tego produktu.
8. Skazenia chemicznego zużytego powietrza lub błędnego użycia skażonych chemikaliów, takich jak dodanie chemikaliów w taki sposób, że mają one dostęp do pompy ciepła.
9. Przegrzania, błędnych połączeń elektrycznych, błędnego dopływu zasilania, innych szkód spowodowanych przez uszkodzone pierścienie typu O, filtry lub naboje czy też szkody spowodowane przez uruchomienie pompy przy niewystarczającym przepływie wody.

WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Powyższa gwarancja jest jedyną formą gwarancji udzielaną przed producenta. Nikt nie ma prawa w naszym imieniu do udzielania innych gwarancji.

NINIEJSZA GWARANCJA ZASTĘPUJE WSZYSTKIE INNE GWARANCJE POŚREDNIE LUB BEZPOŚREDNIE, Z UWZGLĘDNIENIEM ALE BEZ OGRANICZENIA DO WSZELKICH DOMYŚLNYCH GWARANCJI PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU I POKUPNOŚCI. ZRZEKAMY SIĘ WSZELKIE ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA POŚREDNIE, PRZYPADKOWE LUB WYNIKOWE SZKODY WYNIKAJĄCE Z PRZEKROCZENIA POSTANOWIEŃ JEDYNEJ, OBOWIĄZUJĄCEJ GWARANCJI.

Niniejsza gwarancja zapewnia użytkownikowi określone prawa przewidziane ustawowo, które zależą od danego kraju.

ROSZCZENIA GWARANCYJNE

W celu zapewnienia szybkiego rozpatrzenia roszczenia gwarancyjnego prosimy o kontakt ze swoim sprzedawcą i dostarczenie mu następujących informacji: dowodu zakupu, numeru modelu, numeru seryjnego oraz daty instalacji. Monter skontaktuje się z fabryką w celu uzyskania wskazówek dotyczących procedury gwarancyjnej oraz informacji o najbliższym położonym centrum serwisowym.

Wszystkie zwracane części muszą być oznaczone **numerem RMA**, dzięki czemu będzie można sprawdzić, czy gwarancja ma zastosowanie.

11.2 Formularz zwrotu RMA

Firma:		Data :	
Adres:			
Miasto:		Kod pocztowy:	
Kontakt:		Tel :	
	E-mail:	Faks :	

Kontakt:		Data :	
----------	--	--------	--

Zastrzeżone do użytku wewnętrznego	
RMA #:	
Podpis:	Data :

Zwrot dla:

Czy załączono kopię faktury klienta?

Czy do wniosku RMA dołączono inne dokumenty? <input type="checkbox"/>
Opis dokumentów:

Nr modelu:		Nr faktury:	
Numer seryjny:		Data faktury:	
Problem:			

Polityka naprawy w ramach gwarancji:

1. Koszty wysyłki zwracanych części należy pokryć z góry. Wszystkie koszty wysyłki związane ze zwrotami są w pełni pokrywane przez właściciela pompy.
2. Produkty można do nas odsyłać pod warunkiem uzyskania wcześniejszej zgody firmy. Zwroty wysyłane bez uzyskania takiej zgody zostaną odesłane do właściciela na jego koszt.
3. Wymienione lub naprawione części zostaną dostarczone do właściciela pompy bezpłatnie zgodnie z wybraną przez niego opcją przesyłki.
4. Jeżeli właściciel zdecyduje się na wysyłkę ekspresową (przez wybraną firmę kurierską) pokrywa koszty takiej przesyłki we własnym zakresie.

Procedura zwrotów:

5. Prosimy o uzyskanie u nas w pierwszej kolejności numeru RMA w celu sprawdzenia czy przestrzegane były wymogi dotyczące instalacji i eksploatacji określone w niniejszej instrukcji.
6. W tym celu należy skontaktować się z naszym działem RMA i uzyskanie formularza RMA.
7. Należy wypełnić wszystkie pola na formularzu RMA.
8. W przypadku zwrotów w ramach okresu gwarancyjnego należy załączyć kopię egzemplarza przeznaczonego dla klienta oryginalnej faktury zakupu.
9. Wysłać formularz wniosku RMA, fakturę sprzedaży oraz ewentualnie inne dokumenty (zdjęcia itp.) na nasz adres pocztowy lub mailem. Numer RMA otrzymasz w ciągu 24 godzin od chwili otrzymania wymaganych dokumentów. W przypadku braku informacji wzmiankowanych w punktach (3) i (4) firma może odmówić przyznania numer RMA.
- 10. Numer RMA musi być czytelny na etykiecie nadawczej paczki oraz formularzu przesyłki.**
11. Wszystkie produkty, które dotrą do nas bez etykiety lub z błędną, niepełną lub nieczytelną etykietą zostaną odrzucone; koszty zwrotu pokryje właściciel pompy.
12. Wszystkie paczki, wyraźnie wskazujące na uszkodzenia w chwili dostawy, zostaną odrzucone.
13. Prosimy z góry sprawdzić czy produkty do nas odsyłane to te produkty, dla których uzyskany został numer RMA. Jeżeli otrzymane produkty nie są zgodne z produktami wpisanymi w ramach nadanego numer RMA, wówczas odeślemy je na koszt właściciela pompy.
14. Żaden zwrot bez numeru RMA nie zostanie uznany. Od tej zasady nie ma żadnych wyjątków.
- 15. Po nadaniu, numer RMA pozostaje ważny wyłącznie przez 21 dni kalendarzowych. Zachowujemy sobie prawo do odrzucenia zwracanych produktów, które zostaną do nas przesłane po upływie 21 dni od chwili nadania numer RMA.**

Produktv nie objęte gwarancją:

Klient ponosi koszty wysyłki i naprawy. Klient zostanie poinformowany o wycenie naprawy po zdiagnozowaniu zwróconego produktu.

Koszty diagnostyki wynoszą 50,00 € lub więcej.

MegaGroup Trade Holding BV

Doornhoek 4205 – 5465 TG Veghel – Niderlandy

P.O. Box 430 – 5460 AK Veghel – Niderlandy

T: +31 413 747 300

www.megagrouptrade.com – info@megagrouptrade.com